



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2021~Year of Caring

Theme of Church~Regather to Worship

January 03, 2021 # 3901

## Epiphany Sunday

Call to Worship

Corporate Prayer

Welcome and Announcements

Songs Of Praise

Pastoral Prayer

Offering

Choir Anthem

Scripture: Ephesians 2:8-9, 4:4-6

Sermon by Pastor Alfie Tsay

"I Believe in"

Hymn#217

Elders & Deacons Installation

Communion

Benediction

Doxology

### PASTORAL OFFICE

主任牧師 Senior Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
牧 師 English Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	thowang@gmail.com
傳 道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

### EVENT CALENDAR


### ANNOUNCEMENTS

**[Leadership]** We will install new elders and deacons. Elders: Andrea Chen(Chair, Fellowship), Rick Wang(Vice Chair, Finance), Flora Young(EB Secretary, Sunday Service), Gary Hsu(Mission), Biing Leu(Caring), Mike Hsu(General Ops), Pougner Ann(Education), Jonathan Shen(Media).Deacon: Jenny Lin Kao(Sunday service, Caring), Justin Leu(Sunday Service, Fellowship), Reagan Wu(Fellowship) Susan Wu(Mission), John Su (Education, Media), William Huang(Education), Solomon Wu(Media), Daniel Lin(Media), Sufen Lin(Accounting), Lilian Woo(Cashier). Please pray for the Elder Deacon of 2021.

**[Leadership]** The church theme for 2021 is "Regather to Worship." Let's pray for the Lord to guide our leaders and the body overall.

**[Members]** There will be a Congregational Meeting Sunday Jan 24 at 11:30.



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2021 關懷年~ 恩慈相愛, 彼此蒙福

2021年01月03日

# 3901

主顯節主日

2021 教會主題: 齊聚聖所獻身心

	主日晨禱會	主日崇拜	基督徒教育
華語	9:30 主 堂	10:00-11:15 主 堂	11:35-12:25 教育館
台語	9:30 主 堂	11:30-12:30 主 堂	10:15-11:10 教育館
英語	9:30 教育館	10:00-11:15 教育館	11:30-12:15 教育館
兒童	恩典館	10:00-11:00 恩典館	11:00-12:00 恩典館

### 新年台華英聯合崇拜 10 AM

宣召/祈禱	許英良長老 詩篇 135:1-3
歡迎/報告	許英良長老
讚美	讚美團隊
牧禱	蔡維仁牧師
奉獻	生命聖詩#461 奉獻所有
獻詩	在陶匠手中
讀經	以弗所書 2:8-9, 4:4-6
證道	蔡維仁牧師《我信...》
聖詩	生命聖詩#217 穩固根基
禮典	牧師室、長執、同工授職禮
聖餐	蔡維仁牧師
祝禱	蔡維仁牧師
頌榮	生命聖詩#536 三一頌
殿樂	司琴

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

### 基督徒生活七要素



**【成人主日學 / Christian Education】**

新約的宣教信息	台華(TM)	暫停	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)	<b>LG Leaders</b>	11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service				
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$13,378.00			
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle	\$200.00			2,150.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
崇拜 Worship		該週總計 Weekly Total	\$15,728.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$104,494.00
		該月預算 Monthly Budget	\$48,847.00

**【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁 Alfie Tsay/陳妍孜 Andrea Chen (翻譯)Translator		
司會 Presider	許英良 Gary Hsu		
敬拜 Worship Lead	徐婉麗 Samantha Hsu		
司琴 Pianist	蕭毓貞 Jaelynn Hsiao		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

**【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	陳妍孜		
敬拜 Worship Lead	蔡維仁		
司琴 Pianist	趙純雅		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

**【教會團契 Fellowships】**

團契	日期	出席
喜樂	週三	12
禱告會	週三	
College/YA	Thursday	
雅歌	週五	
迦南	週五	
華語社青	週五	
青松	週六	
JHM/HSM	Friday	
College/YA	Friday	
詩班	週日	

**【家庭小組 Cell Groups】**

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃玲清	雙數週一	13
Huntington Beach	洪文鸞	單數週三	15
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三	5
Irvine	陳德明	每週五	
北橙小組	黃壽美	每週六	

**【事工報告】**

1. 今天是2021年第一個主日，將恭守聖餐；崇拜聚會中將舉行新任長執及同工授職禮。長執團隊：陳妍孜長老 (主席，團契)，王長雄長老 (副主席，財務)，楊馥鈺長老 (小會書記，禮拜)，許英良長老 (宣教)，呂炳奇長老 (關懷)，許格精長老 (總務)，安寶傑長老 (教育)，沈重彥長老 (多媒體)。林鳳梅執事 (禮拜，關懷)，Justin Leu執事 (禮拜，團契)，吳聖怡執事 (團契)，吳顏雯執事 (宣教)，John Su 執事 (教育，多媒體)，黃文彥執事 (教育)，吳威怡執事 (多媒體)，林偉典執事 (多媒體)，林淑芬執事 (會計)，陳瓊琪執事 (出納)。請為所有牧師室同工、長執、團契/小組組長、詩班、敬拜團、以及各部門服事同工代禱。
2. 2021每日讀經計畫將使用時序讀經法，有聲時序讀經連結：[www.everestaudiobible.org/daily-bible](http://www.everestaudiobible.org/daily-bible)。
3. 2021教會主題為「齊聚聖所獻身心 Regather to Worship」。求主引導教會繼續完成榮耀託付。
4. 2021 講台系列：使徒信經、十誡、主禱文；2021 主日學系列：「海德堡要理問答」。
5. 牧師室將提供 2021 裝備教材：討論、分享教導系列及主日學系列。鼓勵團契、小組使用，齊聚在主聖言，同步蒙造就。每週二晚上 8:00-8:45 將有網上預查(Zoom ID：810-4450-6138)。
6. 財務組預計於 2021 年 1 月底前寄出奉獻收據。奉獻支票：支票日期請寫上 2021 新的年度。
7. 1/24 主日 10 點台華聯合崇拜，11:30 和會/審核決算與預算，因受 COVID-19 影響，會議將採線上串流方式 (live stream)進行。
8. 下主日 01/10/21 台華 10 點聯合崇拜，證道：蔡維仁牧師《我信獨一上帝》，創 1:1；申 6:4-5。

**【團契/小組】**

1. 雅歌團契：01/08/21『我信...』。
2. 迦南團契：01/08/21 暫停一次。
3. 華青團契：01/08/21『馬可福音 10:1-31 天國的標準』。

**【關懷/代禱】**

1. 求主保守美國的大選能夠有公平、公正、明確的結果；更
2. 是求主繼續帶領美國社會，走向和諧、尊重、互信、敬虔的復興之路。
3. 求主保守全球疫情，能夠因為民眾的警覺自守，早日停止傳播，讓生活、社會各層面恢復運作。
4. 請為金春/黃玉貴/賴俊甫/鄭良誠/游育穎/游育熙/游仁穎/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿/Josephine & Jesiah 及其他身體軟弱兄弟姐妹們代禱。

**【會堂/奉獻】**

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
3. QuickPay with Zelle的教會收款人為EFCOC，email 為 [giving@efcoc.org](mailto:giving@efcoc.org)，請在Memo處註明奉獻者的英文姓名 (含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

**【靜默小品】侍奉**

為這樣的一位神做工，是何等歡欣啊！  
我的靈魂充滿著、而且洋溢著喜樂。  
為這樣的一位神盡心盡力，是一種榮耀！  
如果工作重、而且困難多，

祂所賜下的力量，  
必然更大，  
祂賞賜的報酬，  
也必然更豐厚。

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
伯 1-5	伯 6-9	伯 10-13	伯 14-16	伯 17-20	伯 21-23	伯 24-28